

DB-E-331151 X xxx
 gültig ab / valid from 08.05.2018

Bestell-Nr.: <i>part no.:</i>	E-331151 X xxx
Beschreibung <i>Description</i>	Ladeleitung Typ 2 / Typ 2 Ladebetriebsart 3 <i>charging cable type 2 / type 2 mode 3</i>
Steckverbinder <i>connector</i>	Ladestecker Typ 2 - Fahrzeugkupplung Typ 2 (3-phasiges laden) <i>charging plug type 2 - vehicle connector type 2 (3-phase charging)</i>
Übereinstimmend mit <i>conformity</i>	IEC 62196-1; IEC 62196-2; IEC 61851-1


BESCHREIBUNG
description

Die Ladeleitung mit Ladestecker Typ 2 und Fahrzeugkupplung Typ 2 wird für Applikationen in Ladebetriebsart 3 nach IEC 61851-1 verwendet. Sie ermöglicht einen direkten 3-phasigen Ladevorgang im Anschluss-Fall „B“ an allen handelsüblichen Ladeeinrichtungen (EVSE Systemen) die mit einer Typ 2 Infrastruktur Ladesteckdose ausgerüstet sind.

The charging cable with charging plug type 2 and vehicle connectors type 2 is being used for applications in mode 3 according to IEC 61851-1. It establish an direct three phase charging process in case "B" at all common available charging stations (EVSE systems) equipped with a type 2 infrastructure charging socket.

LADESTECKER UND FAHRZEUGKUPPLUNG
charging plug and vehicle connector
TECHNISCHE DATEN
technical data

Polanzahl <i>pole configuration</i>	3p+N+PE und PP+CP <i>3p+N +PE and PP+CP</i>	
Stromstärke bis zu <i>current up to</i>	20A (3p+N+PE)	2A (CP,PP)
Bemessungsbetriebsspannung <i>rated operating voltage</i>	200/346-240/415V (3p+N+PE)	30V (CP,PP)
Isolationsspannung <i>insulation voltage</i>	500V	
Mittlere Lebensdauer MTTF <i>mean time to failure</i>	10 000 Steckzyklen ohne Last <i>10 000 connections without load</i>	
Schutzgrad <i>protection degree</i>	IP 44 mit Verschlusshaube oder eingesteckt ganze Einheit / IP67 für den Kontakt anschlussraum <i>(IP44 with closure cap or plugged in for the total assembly / IP67 for the connection housing area)</i>	
Betriebstemperaturbereich <i>operating temperature range</i>	-30°C ÷ +50°C	
Stecker VDE Ausweis-Nr. <i>plug VDE certificate no.</i>	40038626	
Fahrzeugkupplung VDE Ausweis-Nr. <i>charging connector VDE certificate no.</i>	40038624	

ANNÄHERUNGSSCHALTKREIS MIT KODIERUNG
proximity circuit with coding

Widerstände <i>resistors</i>	680Ω ±3%
--	----------

AUFBAU
design

Kontakte <i>contacts</i>	Messing versilbert bei L1, L2, L3, N, PE, CP und PP <i>silver plated brass for L1, L2, L3, N, PE, CP and PP</i>
Gehäusematerial <i>enclosure material</i>	verstärkter thermoplastischer Formstoff <i>strengthened thermo-shape material</i>
Gehäusefarbe <i>enclosure color</i>	schwarz / grau / schwarz – ähnlich RAL 9005 und RAL 7042 <i>black / gray / black - similar to RAL 9005 and RAL 7042</i>

Ersteller <i>created</i>	Geändert <i>modified</i>	Dokument <i>document nr</i>	Änderungsindex <i>version</i>	Ausgabedatum <i>date of issue</i>	Seite <i>page</i>
M. Ibsch	M. Ibsch	DB-E-331151 X xxx	1.1	31.07.2018	1/3

DB-E-331151 X xxx
gültig ab / valid from 08.05.2018

LADELEITUNG
charging cable

TECHNISCHE DATEN
technical data

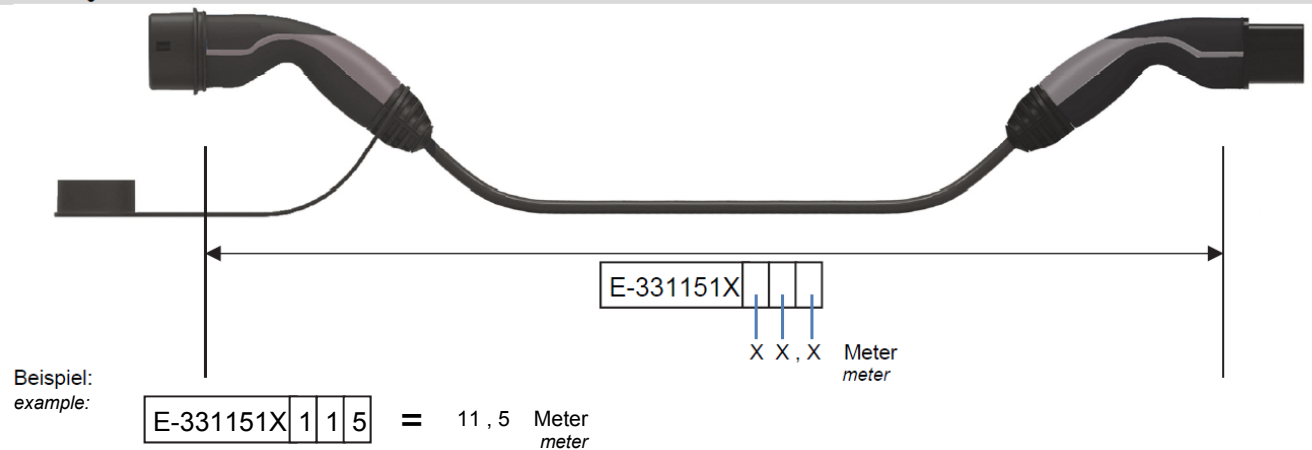
Nennspannung <i>nominal voltage</i>	450/750V
Temperaturbereich <i>temperature resistance</i>	-40°C ÷ +80°C
Beschreibung <i>description</i>	halogenfrei, flammwidrig, hohe mechanische Festigkeit, sehr gute Kälteflexibilität, sehr gute Öl- und Kraftstoffbeständigkeit, UV-, Ozon- und Witterungsbeständig <i>halogen free, flame-resistant, high mechanical resistance, very good cold flexibility, very good oil and fuel resistance, uv-, ozone resistant and weatherproof</i>

LADELEITUNGS-AUFBAU
construction of the charging cable

Querschnitt Ladestromführende Leiter <i>wire size power conductors</i>	5 x 2,50 mm ² Cu-Litze Kl. 5 (IEC 60228) <i>5 x 2,50 mm² cooper cl. 5 (IEC 60228)</i>
Querschnitt Signal Leiter <i>wire size control conductors</i>	1 x 0,50 mm ² Cu-Litze Kl. 5 (IEC 60228) <i>1 x 0.50 mm² cooper cl. 5 (IEC 60228)</i>
Aderisolation <i>insulation conductors</i>	EPR (3G) EVI-2 (n. DIN EN 50620 acc. to DIN EN 50620)
Mantelmaterial <i>jacket material</i>	TPE-U (11Y) EVM-1 (n. DIN EN 50620 acc. to DIN EN 50620)
Farbe der Außenisolation <i>outer insulation color</i>	schwarz / ähnlich RAL 9005, matt adhäsionsarm <i>black / similar to RAL 9005, mat, low adhesion</i>
Außendurchmesser D <i>outer diameter D</i>	12,7 ± 0,20 mm
Mindestbiegeradius Statisch <i>minimum bending radius static</i>	4 x D
Mindestbiegeradius Dynamisch <i>minimum bending radius dynamic</i>	7,5 x D
Handhabung <i>handling</i>	Torsion mit gleichzeitigem Strecken der Leitung gilt als unsachgemäßer Gebrauch und ist zu vermeiden <i>incorrect use caused by torsional stress together with simultaneous expansion of cable should be avoided</i>
Normen der Ladeleitung <i>Standards for the charging cable</i>	IEC 60332-1; IEC 60228; DIN EN 50620; DIN EN 50363-10-2; DIN EN 50267-2-1; DIN EN 50363-10-2; ISO 4982-2

MARE
dimensions

Leitungslänge
cable length



Ersteller <i>created</i>	Geändert <i>modified</i>	Dokument <i>document nr</i>	Änderungsindex <i>version</i>	Ausgabedatum <i>date of issue</i>	Seite <i>page</i>
M. Ibsch	M. Ibsch	DB-E-331151 X xxx	1.1	31.07.2018	2/3

DB-E-331151 X xxx
gültig ab / valid from 08.05.2018

ALLGEMEINE INFORMATIONEN
General information

Verpackungseinheit <i>package</i>	1 St/pc
Gewicht <i>weight</i>	340g + 402g (Ladest. und Fahrzeugku.) + Länge Ladeleitung x 221g (für 1 Meter Ladeleitung) (charg. plug and veh. conn.) (for 1 meter charging cable)
Beispiel: <i>example:</i>	340g + 402g + 11,5 x 221g 742g + 2.542g = 3.284g

ANSICHT
View



Bemerkungen
notes

Abbildung ähnlich
illustration similar

für individuelle Farbgestaltung kontaktieren Sie uns bitte.
please contact us for an individual color set-up.

Subject to change without prior notice

Ersteller <i>created</i>	Geändert <i>modified</i>	Dokument <i>document nr</i>	Änderungsindex <i>version</i>	Ausgabedatum <i>date of issue</i>	Seite <i>page</i>
M. Ibsch	M. Ibsch	DB-E-331151 X xxx	1.1	31.07.2018	3/3